

En tournée d'octobre 2007 à avril 2008

TOUT EST BIEN QUI FINIT BIEN

D'après William Shakespeare

Adaptation et mise en scène de Pierre Boffeyte



Avec Romain Bouteille ■ Yolande Folliot ■ Julia Duchaussoy ■ Séléna Hernandez ■ Sébastien Finck
■ René Alban Fleury ■ Thierry Mortamais ■ Franck Lorrain ■ (distribution en cours)
■ Décors Jean Martial Dubois ■ Costumes Yanick Lachaise et Audrey Losio ■ Lumières Nicolas Boudier

A partir d'une histoire de pure tradition romanesque, Shakespeare explore l'effervescence d'une langue qui joue avec les mots, joue des mots et se joue d'elle-même. Il en résulte des dialogues d'une incroyable modernité, parfois d'un lyrisme exacerbé, rappelant sans conteste un Guitry ou un Audiard, d'autres fois devenant de véritables parties de ping-pong verbal, d'autres fois encore, composés de phrases qui s'entremêlent et s'embrouillent jusqu'à l'absurde, de cette merveilleuse tradition humoristique britannique, dont les Monty Python sont les héritiers.

TOUT EST BIEN QUI FINIT BIEN



TOUT EST BIEN QUI FINIT BIEN



[...] La mise en scène valorise chaque comédien. Si l'on connaît et apprécie Yolande Folliot et Romain Bouteille, tous deux excellents, il faudrait détailler le jeu de leurs dix complices et revoir la pièce pour en découvrir toutes les subtilités et les finesses. [...] Le grand William aurait sûrement aimé !

René Poulalier

Var-matin

[...] Cette adaptation est fidèle à l'esprit shakespearien, mais très créative, pleine de jeux de mots et de lyrisme. Et si l'auteur anglais au travers de son texte a voulu s'amuser du langage, le metteur en scène l'a suivi largement, avec une audace savamment dosée, entre textes, décors et costumes, pour ne pas nuire à l'authenticité.

Colette Menteur

Servis par une distribution en or, Yolande Folliot, Romain Bouteille et Danièle Arditi en tête, les mots, joyeusement érucés par des acteurs survoltés, ont épousé à merveille la folie de la pièce. [...] Une adaptation terriblement actuelle, mais fidèle dans l'esprit à une œuvre pourtant pas très connue du maître. Quatre siècles plus tard, on en rit encore, et c'est bien là l'essentiel.

Jean-Philippe Nicoleau

« Tout est bien qui finit bien » : Un Shakespeare jubilatoire !

Brigitte Chirat

Télérama

[...] Une comédie fulgurante et foisonnante, où le verbe Shakespearien s'épanouit dans une grande liberté.

le Parisien

Pierre Beffeyte a misé sur une adaptation proche de l'esprit des Monty Python et de leur « Sacré Graal ». Le baroque est son dada, le kitch son péché mignon, ce qui nous vaut de délicieux personnages. À ne pas manquer.

Maëlle Flot

SUD OUEST

Pas le moindre temps mort dans « Tout est bien qui finit bien » de Shakespeare. Rien ne résiste au rythme endiablé qui parcourt ce spectacle de deux heures. Le metteur en scène visite Shakespeare, l'honore, l'agrément de coup d'œil contemporain. On n'a pas le temps de souffler. L'action repart toujours de plus belle. La langue est superbe, les dialogues étincelants. C'est le grand galop. On ne dételle pas. Les douze comédiens brûlent les planches. Pas un ne tire la couverture à lui. Rare de voir une telle radieuse homogénéité d'une troupe. On pense au Grenier de Toulouse d'antan. Vraiment un grand moment de vrai théâtre !

Philippe Barrère

La Marseillaise

[...] Dans cette adaptation déjantée, il semble bien que la mise en scène soit elle-même atteinte de folie. Le délire est partout, aussi bien dans l'action que dans les personnages qui, pour certains relèvent du cauchemar à la Lewis Carroll, de la bande dessinée ou du cartoon style Tex Avery. Ce spectacle jubilatoire bénéficie d'une distribution brillante. Cette libre adaptation ne trahit pas Shakespeare dans son esprit. Elle en est au contraire l'expression même : celle d'un théâtre bien vivant tel qu'il le défendait à son époque, tel que nous aimons nous le représenter aujourd'hui.

Henri Lépine

La Provence

Voilà un agréable spectacle. Intelligent, drôle et enlevé par des comédiens qui, dans une liberté parfaitement contrôlée, donnent au texte une savoureuse irrévérence. [...] Les comédiens sont au diapason de ce parti pris. Emmenés par Romain Bouteille, bouffon comme Shakespeare ne pouvait qu'en rêver, ils jouent tous avec la même virtuosité la partition qui leur est confiée. Ils sont désopilants. Mené au galop, ce spectacle prouve que la relecture peut avoir du bon. Quand elle est au service d'une idée forte et qu'elle ne sabote ni l'esprit de l'auteur, ni le bonheur du public.

Michèle Taddei

Aujourd'hui

[...] Bouteille dans Shakespeare est une riche idée. Non seulement sa personnalité s'accorde à merveille à son rôle mais il symbolise ce goût de revisiter le dramaturge pour lui ouvrir encore plus grande la porte du public. William est tout décoiffé. Mais à voir le plaisir des spectateurs, il aurait adoré ça.

Pierre Vavasseur

